Semester pattern syllabus B.A. (PART – III) PERSIAN SPECIAL PAPER IV

(History of Persian Literature in the Period of Akbar)

SEMESTER – V

Teaching: From June – 2015 Examination: October – 2015

Objectives: The objective of this paper is to make the students acquainted with the development of Persian and poetry in the reign of Akbar, which is considered as golden age of Indo – Iranian Culture as well as Persian Literature.

Topics for study:

- Hindustan mein Farsi Zaban-o-Adab ke Aghaz aur Irteqa ka sarsari mutala'a.
- 2. Akbar ki Sawaneh, Shakhsiyat aur Kirdar
- 3. Akbar ke Mumtaz Wuzara aur Umara: Berum Khan, Abdur Rahim Khane-Khanan Hakeem Abdul Fath Gilani, Khan-e-Zaman, Khan-e-Azam, Azam Aziz, Mirza Kokaltash, etc.
- 4. Akbar ke Ahd ke Mumtaz Shuara, Ghazali Mash'hadi, Faizi, Urfi, Naziri, Saib Isafahani, Qasim Kahi, Chandrabhan Barahman etc.

RECOMMENDED BOOKS:

1. Sherul Ajam (Vol – III)

By Shibli Nomani

2. Bazm-e-Timuria (Vol – I)

By Sd. Sabahuddin Ab. Rahman

3. Chakeeda Tareekh-e-Adabiyat-e-Iran (Hissa-e-Nasr) (Vol – I)

By Dr. Manzar Imam, Pub. Kitabistan Muzaffarpur (Bihar)

4. Chakeeda Tareekh-e-Adabiyat-e-Iran (Hissa-e-Sher) (Vol – II)

By Dr. Manzar Imam

5. Tareekh-e-Adabiyat-e-Iran

By Dr. Razazada Shafaque, Translated by Dr. Mubrizuddin Rif'at

Semester pattern syllabus B.A. (PART – III) PERSIAN SPECIAL PAPER IV

(History of Persian Literature in the Period of Akbar)

SEMESTER - VI

Teaching: From November – 2015 Examination: April – 2016

Topics for study:

- 1 Akbar ke ahd ke Mumtaz Inshapardaz (Prose writers): Shaikh Mubarak, Abdul Qadir Badauni, Abul Fazl, Faizi, Mulla Abdul Buqui Nihavandi, Khwaja Nizamuddin Ahmed etc.
- 2 Akbar ke ahd mein sheri Asnaf ka Irteqa: Ghazal, Qasidah, Masnavi, Marsia, Rubai etc.
- 3 Lughat, Tib, Haiyat, Nujoom etc.

RECOMMENDED BOOKS:

1. Sherul Ajam (Vol – III)

By Shibli Nomani

- 2. Bazm-e-Timuria (Vol I)
 - By Sd. Sabahuddin Abdul Rahman
- 3. Chakeeda Tareekh-e-Adabiyat-e-Iran (Hissa-e-Nasr) (Vol I)
 - By Dr. Manzar Imam, Pub. Kitabistan Muzaffarpur (Bihar)
- 4. Chakeeda Tareekh-e-Adabiyat-e-Iran (Hissa-e-Sher) (Vol II)
 - By Dr. Manzar Imam
- 5. Tareekh-e-Adabiyat-e-Iran
 - By Dr. Razazada Shafaque, Translated by Dr. Mubrizuddin Rif'at

Semester pattern syllabus B.A. (PART – III) PERSIAN SPECIAL PAPER V

(Modern Prose and Poetry)

SEMESTER - V

Teaching: From June – 2015 Examination: October – 2015

Objectives: The objective of this paper is to make the students acquainted with the following.

- 1. Salient features of Modern Persian Prose and Poetry.
- 2.Genres developed in Persian Prose and Poetry
- 3. Biographical events of Prose Writers and Poets.
- 4. Special features of the work of Authors.

Topics for study:

- 1. Jadeed Farsi Nasr ka Aghaz aur Irteqa.
- 2. Jadeed Farsi Nazm ka Aghaz aur Irtega.
- Qadeem aur Jadeed Farsi Adab ke Imteyazaat.

PRESCRIBED BOOKS:

Sukhan-e-Nau, (Vol – I), Ed Dr. Ghulam Sarwar.

Pub. Educational Book House, Aligarh.

[Omitting 1. Guftagu-e-Yaknafar Irani

2. Tausia ba Naujawanan-e-Millat ba Iktesab-e-

San'at-o-Hirfat]

Prose: (1) Fidai-e-Watan

(2) Tareekh-e-Abadiyat-e-Iran

Poetry: (1) Millat-e-Mazloom-e-Iran

- (2) Aqibat-e-Iran
- (3) Bekas Watan
- (4) Islah-e-Hal-e-Niswan
- (5) Ilm

Recommended Books

1. Farsi Nasr Ki Tareekh

By Dr. Sharif Husain Qasmi.

2. Farsi Adab Ki Tareekh : Ek Mukhtasar Jaeza

Tr. M. Ziauddin Ahmad Ansari.

3. Naya Irani Adab

By Dr. Zuhurddin Ahmed.

4. Jadeed Farsi Shaeri

By Dr. Muneeb-ur-Rahman.

5. Adabiyat-e-Jadeed-e-Iran

By Dr. Manzar Imam.

Semester pattern syllabus B.A. (PART – III) PERSIAN SPECIAL PAPER V

(Modern Prose and Poetry)

SEMESTER - VI

Teaching: From Nove – 2015 Examination: April – 2016

Topics for study:

- 1 Jadeed Farsi Nasr ke Aham Fankar.
- 2 Aham aur Numainda Jadeed Sho'ara.
- 3 Jadeed Farsi Nasr aur Nazm ki numayan khusoosiyaat.

PRESCRIBED BOOKS:

Sukhan-e-Nau, (Vol – I), Ed Dr. Ghulam Sarwar.

Pub. Educational Book House, Aligarh.

[Omitting 1. Guftagu-e-Yaknafar Irani

2. Tausia ba Naujawanan-e-Millat ba Iktesab-e-

San'at-o-Hirfat]

Prose: (1) Rah-e-Nau

(2) Sir Sayyed

Poetry: (1) Nala-e-

- (2) Afsos Afsos
- (3) Nara-e-Pur-e-Daud
- (4) Naghma-e-Sarban-e-Hijaz
- (5) Khud ke Arzumand

Recommended Books

6. Farsi Nasr Ki Tareekh

By Dr. Sharif Husain Qasmi.

7. Farsi Adab Ki Tareekh : Ek Mukhtasar Jaeza

Tr. M. Ziauddin Ahmad Ansari.

8. Naya Irani Adab

By Dr. Zuhurddin Ahmed.

9. Jadeed Farsi Shaeri

By Dr. Muneeb-ur-Rahman.

10. Adabiyat-e-Jadeed-e-Iran

By Dr. Manzar Imam.

Semester pattern syllabus B.A. (PART – III) PERSIAN SPECIAL PAPER VI

(Drama and Fiction)

SEMESTER - V

Teaching: From June – 2015 Examination: October – 2015

Objectives: The objective of this paper is to make the students acquainted with art, tradition and values of Drama (Tamseel) and Short Story (Dastan-e-kutah) in Persian Literature.

Topics for study:

- 1. Drama: Tareef, Fun aur Riwayat
- 2. Drama: Aqsam aur unki Khusoosiyaat.
- 3. Farsi Mein Drama Nigari ki Ibteda aur Irteqa
- 4. Farsi ke aham aur numainda Drama Nigar

PRESCRIBED BOOKS:

1. Wukala-eMurafa'a By: Mirza Jafar Qaraja Daghi.

Pub. Matba Anwaar-e-Ahmedi, Allahabad.

- a) Majlis-e-Siyum.
- 2. Short Stories by Mohammad Hijazi from the following books:
 - Hadiqa-e-Farsi (Vol II) Ed. Dr. M. Muniruddin Taji,
 Pub. Advocate Behzad Safiuddin Taji, Badnera (Amrawati)
 - 1) Mah-e-Man
- 2) Khana-e-Khuda
- 2. Nisab-e-Jadeed-e-Farsi, Pub. Jayyed Press, Delhi.
 - 1) Khudkushi

- 1. Naya Irani Adab by Dr. Zuhuruddin Ahmed
 - 2. Farsi Drama-Tareekh-o-Tangeed by Dr. Muhammed Faig
 - 3. Adabiyat-e-Jadeed-e-Iran by Dr. Manzar Imam
 - 4. Farsi Nasr ki Tareekh by Dr. Shareef Husain Qasmi
 - 5. Wukala-e-Murafa'a (Muqaddama) by Muhammad Khalid Ahmad (PP.05 to 67)

Semester pattern syllabus B.A. (PART – III) PERSIAN SPECIAL PAPER VI

(Drama and Fiction)

SEMESTER - VI

Teaching : From Nove – 2015 Examination : April – 2012

Topics for study:

- 1. Dastan-e-Kutah ki Tareef, Funn aur Riwayat
- 2. Dastan-e-Kutak Ke aqsam aur in ke imteyazat.
- 3. Farsi Adab mein Dastan-e-Kutah ka Aghaz aur Irtega
- 4. Farsi Dastan-e-Kutah ke Mumtaz aur Numainda Fankar

PRESCRIBED BOOKS:

1. Wukala-eMurafa'a By: Mirza Jafar Qaraja Daghi.

Pub. Matba Anwaar-e-Ahmedi, Allahabad.

- a) Majlis-e-Awwal.
- b) Majlis-e-Duwwam
- 2. Short Stories by Mohammad Hijazi from the following books:
 - Hadiqa-e-Farsi (Vol II) Ed. Dr. M. Muniruddin Taji,
 Pub. Advocate Behzad Safiuddin Taji, Badnera (Amrawati)
 - 2. Nisab-e-Jadeed-e-Farsi, Pub. Jayyed Press, Delhi.
 - 1) Eidi

- 1. Naya Irani Adab by Dr. Zuhuruddin Ahmed
 - 2. Farsi Nasr ki Tareekh by Dr. Shareef Husain Qasmi
 - 3. Adabiyat-e-Jadeed-e-Iran by Dr. Manzar Imam
 - 4. Wukala-e-Murafa'a (Muqaddama) by Muhammad Khalid Ahmad

Semester pattern syllabus B.A. (PART – III) PERSIAN SPECIAL PAPER VII

(Special Study of a Poet – Allama Iqbal)

SEMESTER - V

Teaching: From June – 2015 Examination: October – 2015

Objectives: Allama Iqbal is one of the greatest poets of Urdu. He is also a prominent Poet of Persian. His Persian Poetry has gained popularity in India and other regions of Persian Language. The objectives of this paper are to make the student acquainted with the importance and utility of his Persian Poetry. Topics for study:

- 1. Iqbal ke Sawaneh, Shaksiyat aur Kirdar
- 2. Farsi Kalam ke Majmoo'ey: Ta'aruf aur Tabseraa
- 3. Farsi mein Shergoi ke Awamil-o-Muharrikat
- 4. Ghazaliyat-e-Iqbal
- 5. Manzoomat-e-Igbal (Poems)

PRESCRIBED BOOKS:

Payam-e-Mashrique By Allama Iqbal

The following selection from Payam-e-Mashrique

- 1. Ghazal No: 01 to 04 2. Rubai No: 01 to 08
- 3. The following Poems.
 - a. Gul-e-Nakhustin b. Dua

RECOMMENDED BOOKS:

1. Fikr-e-Igbal by Ibn Ahmed Naqvi, Published by Maktaba

Alfaheem, Maunath Bhanjan (U.P.)

- Hayat Nama-e-Iqbal Ed. Prof Ghulam Dastageer Shihab Pub.
 Shihab Academy, Pune.
- 3. FarsiKalam-e-Iqbal ke Manzoom Urdu Tarajim by Fakhr-e-Alam Azmi, Pub. Education Publishing House, Delhi.
- 4. Aks-e-Rumooz-e-Bekhudi Tr.Dr. Ismat Javed

Pub. Markazi Maktaba Islami Publishers. New Delhi.

5. Nuqoosh-e-Iqbal by Abdul Hasan Ali Nadvi

Semester pattern syllabus B.A. (PART – III) PERSIAN SPECIAL PAPER VII

(Special Study of a Poet – Allama Iqbal)

SEMESTER - VI

Teaching: From Nov – 2015 Examination: April – 2016

Topics for study:

- 1. Masnaviyat-e-Iqbal
- 2. Rubaiyat-e-Iqbal
- 8. Iqbal ki Farsi Shaeri ki Khususiyaat
- 9. Iqbal ke Makhsoos Mauzoo'at, Tasauwurat, Nazariyaat, Alamaat, etc
- 1. Falsafa-e-Khudi
- 2. Falsafa-e-Husn-o-Ishque
- 3. Tasauwur-e-Taleem
- 4. Taskheer-e-Fitrat
- 5. Ishq-e-Rasool
- 6. Hubbul Watani
- 7. Falsafa-e-Khudi-o-Bekhudi
- 8. Harkat-o-Amal
- 9. Tasauwur-e-Mard-e-Momin
- 10. Mashriqi Tahzeeb
- 11. Maghribi Tahzeeb
- 12. Azadi-o-Taraqqi-e-Niswan
- 13. Fard aur Millat
- 14. Tauheed
- 15. Falsafa-e-Hayat
- 16. Tasawwuf-o-Tareeqat
- 17. Shari'at
- 18. Digar Mazahib ke Akabir
- 19. Bachhon ki Shaeri
- 20. Jabr-o-Taqdeer
- 21. Shaheen
- 22. Jugnu
- 23. Shama-o-Parwana
- 24. Lala-e-Sahrai etc.

PRESCRIBED BOOKS:

Payam-e-Mashrique By Allama Iqbal

The following selection from Payam-e-Mashrique

- 1. Ghazal No: 05 to 09 2. Rubai No: 09 to 15
- 3. The following Poems.
 - a. Hilal-e-Id
 - b. Tashkheer-e-Fitrat

RECOMMENDED BOOKS:

1. Fikr-e-Iqbal by Ibn Ahmed Naqvi, Published by Maktaba

Alfaheem, Maunath Bhanjan (U.P.)

- Hayat Nama-e-Iqbal Ed. Prof Ghulam Dastageer Shihab Pub.
 Shihab Academy, Pune.
- 3. FarsiKalam-e-Iqbal ke Manzoom Urdu Tarajim by Fakhr-e-Alam Azmi, Pub. Education Publishing House, Delhi.
- Aks-e-Rumooz-e-Bekhudi Tr.Dr. Ismat Javed
 Pub. Markazi Maktaba Islami Publishers, New Delhi.
- 5. Nuqoosh-e-Iqbal by Abdul Hasan Ali Nadvi

Semester pattern syllabus B.A. (PART – III) PERSIAN SPECIAL PAPER VIII

(Essay, Translation, Letter Writing, Substance Writing)

SEMESTER – V MAZMOON, TARJUMA

Teaching: From June – 2015 Examination: October – 2015

Objectives: Persian has been a linguafranca in our past. At present, it has also the status of national language in most of the countries like Iran, Afghanistan, Uzbekistan, etc: in this globe age it is felt that the functional knowledge and usage of Persian Language is useful to us. Therefore the method of essay writing, translation, letter writing and substance writing is necessary for students of Persian.

Topics for study:

1. Mazmoon : Taarif aur Mafhoom, Zarurat aur Afadiyat,

Agsam, Mauzoo'at, Khususiat, Usool-o-

Sharayet

2. Tarjuma : a) Tarif aur Mafhoom, Tarjume ki Riwayat,

Lafzi Tarjuma, Azad Tarjuma, Bamuhawra

Tarjuma, Takhligi Tarjuma

b) Tarjuma ba Lihaz-e-Mauzoo: Ilmi, Adabi, Fanni, Daftari, Qanooni, Scienci, Mazhabi,etc.

- 1. English translation, Composition and grammar By Abdush Shaheed
- Guldast-e-Mazameen-o-InshaPardazi (Part-II) By Dr. Mohd. Aarif Khan

Semester pattern syllabus B.A. (PART – III) PERSIAN SPECIAL PAPER VIII

(Essay, Translation, Letter Writing, Substance Writing)

SEMESTER - VI

Teaching: From November – 2015 Examination: April – 2016

NAMAH NAWISI, TALKHEES

Topics for study:

1. Namah Nawisi: Taarif, Zarurat, Afadiyat aur Ahammiyat,

Aqsam, Usool-o-Sharayet

2. Talkhees : Tashrih aur Talkhees ka farq, Aqsam, Ahd-e-

hazir mein Talkhees ki zarurat, Afadiyat aur ahmmiyat usool-o-Sharayet, kamyab aur

Meyari Talkhees ki Khususiyaat

- 1. Muhawrat-e-Farsi By Dr. Manzar Imam
- 2. Dastur-e-Zaban-e-Farsi By. Dr. Nargis Jahan
- 3. Amuzish-e-Zaban-e-FarsiBy Dr. Mohd. Tanwiruddin Khuda Numai